

DIN EN ISO 11806-2

ICS 65.060.50

**Land- und forstwirtschaftliche Maschinen –
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare
handgehaltene motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer –
Teil 2: Geräte für den Gebrauch mit rückentragbarer Antriebseinheit
(ISO 11806-2:2011);
Deutsche Fassung EN ISO 11806-2:2011**

Agricultural and forestry machinery –
Safety requirements and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters and
grass-trimmers –
Part 2: Machines for use with back-pack power unit (ISO 11806-2:2011);
German version EN ISO 11806-2:2011

Matériel agricole et forestier –
Exigences de sécurité et essais pour débroussailleuses et coupe-herbe portatifs à
moteur –
Partie 2: Machines pour utilisation avec source motrice portée à dos (ISO 11806-2:2011);
Version allemande EN ISO 11806-2:2011

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Eisen-, Blech- und Metallwaren (NAEBM) im DIN

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn der Norm ist 2012-04-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument beinhaltet die Deutsche Fassung der von der Arbeitsgruppe 6 „Forstwirtschaftliche Maschinen“ des CEN/TC 144 „Traktoren und land- und forstwirtschaftliche Maschinen“, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird, und vom Technischen Komitee ISO/TC 23 „Tractors and machinery for agriculture and forest machinery“ subcommittee SC 17 „Manually portable forest machinery“ (Sekretariat: SIS, Schweden) erarbeiteten Norm EN ISO 11806-2:2011.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss 12 „Tragbare Forstmaschinen“ im Normenausschuss Eisen-, Blech- und Metallwaren (NAEBM) im DIN, der auch die Deutsche Fassung erstellt hat.

Diese Europäische Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals in Verkehr gebrachte motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer mit rückentragbarer Antriebseinheit, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (sogenannte Vermutungswirkung).

EN ISO 11806, „Land- und forstwirtschaftliche Maschinen – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare handgehaltene motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer“, besteht aus folgenden Teilen:

- Teil 1: Maschinen mit Antrieb durch integrierten Verbrennungsmotor
- Teil 2: Geräte für den Gebrauch mit rückentragbarer Antriebseinheit

Die im Abschnitt 2 zitierten ISO-Normen sind als DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Normnummer veröffentlicht.

Deutsche Fassung

Land- und forstwirtschaftliche Maschinen -
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung für tragbare
handgehaltene motorbetriebene Freischneider und Grastrimmer
- Teil 2: Geräte für den Gebrauch mit rückentragbarer
Antriebseinheit (ISO 11806-2:2011)

Agricultural and forestry machinery - Safety requirements
and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters
and grass-trimmers - Part 2: Machines for use with back-
pack power unit (ISO 11806-2:2011)

Matériel agricole et forestier - Exigences de sécurité et
essais pour débroussailleuses et coupe-herbe portatifs à
moteur - Partie 2: Machines pour utilisation avec source
motrice portée à dos (ISO 11806-2:2011)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 30. November 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Abstand zur Schneidgarnitur	7
4.3 Handgriff an der rückentragbaren Antriebseinheit	7
4.4 Tragegurt der rückentragbaren Antriebseinheit.....	8
4.5 Hydraulik- und Druckluftleitungen und -schläuche	8
5 Informationen zum Gebrauch.....	8
Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen	9
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG	10